I

(Information)

COUNCIL

RESOLUTION OF THE COUNCIL AND THE MINISTERS FOR CULTURE MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 17 May 1993

on the Promotion of the Translation of contemporary European dramatic works

(93/C 160/01)

THE COUNCIL AND THE MINISTERS FOR CULTURE MEETING WITHIN THE COUNCIL,

Recognizing, as part of the improvement of the dissemination of the culture of the European peoples, the need for wider circulation of contemporary dramatic works within the European Community, so as to enable decision makers in theatres and the broadcasting sector to present a more varied repertoire of drama from the Member States to the public of the other Member States,

Noting that potential producers of dramatic works may need to read these works in their own language before taking a decision on production, particularly when the original language of the work is a lesser spoken language in Europe,

Recalling the importance attached to the promotion of translation of dramatic works in the Ministers' Resolution of 7 June 1991 on the development of the theatre in Europe [1],

AGREE to promote the translation of contemporary dramatic works by playwrights of the Member States which have been successful in their country of origin; this should be organized within the pilot scheme for the translation of contemporary literary works established by their Resolution of 9 November 1987 [2], as an addition to it,

INVITE the Commission to assess any necessary steps for putting into practice such a scheme on the translation of dramatic works, including proposals for appropriate financing, and to propose an appropriate number of translations, into at least two languages, each year; the whole to be evaluated within the review of the main scheme for the translation of contemporary literary works, due at the end of 1994. They invite the Commission, in so doing, to take account of the ideas contained in a separate Presidency proposal to promote translation of dramatic works.

---

[1] OJ No C 188, 19. 7. 1991.

[2] OJ No C 309, 19. 11. 1987.